№ 61. Treschdeen, 1. augustâ. 1907.

Makſâ,
Jelgawâ ſawemot:
par gadu . . . 2 rub. 20 kap.
par 1/2 gadu . 1 „ 20 „
par 1/4 gadu . — „ 60 „

Par adreſes pahrmainu jamakſâ 10 kap.

Latweeschu Awises.

Makſâ,
pa pastu peesuhtot:
par gadu . . . 3 rub. — kap.
par 1/2 gadu . 1 „ 60 „
par 1/4 gadu . — „ 90 „

Uſ ahrſemèm 4 rub. 50 kap., 2 rub. 30 kap., 1 rub. 20 kap.

Iſnahk dimreiſ nedelâ.

Redakzija un ekſpedizija:
Jelgawâ, Kangibſeru eelâ № 14.

86. gada-gahjums.

Sludinajumi makſâ:
par ſihku rakſtu rindiņu 8 kap., preekſchpuſê 20 kap.

Muhſu Wahzeeſchu nodomi.

No Eeſch-Kreewijas mums peeſuhtita kahda Rigâ, R. Ruetza drukatawâ iſgatawota lapiņa, kura patlaban teekot leelâ mehrâ iſplatita starp Wahzu koloniſteem. Lapiņa ſatura Wahzu walodâ ſarakſtitu „uſſaukumu Wahzu koloniſteem Kreewijâ" un katrâ ſinâ pelna, ka ar tàs ſaturu ari Latweeſchi eepaſihſtàs.

Uſſaukumâ wiſpirms aiſrahdits, ka Baltijas prowinzês wiſleelakâ daļa leelgruntneeku, leeltirgoņu un inteligenzes peederot pee Wahzu tautibas, kamehr ſemneeku ſahrta ſaſtahwot no Latweeſcheem un Igauneem. Wahzeeſchi gan eſot mehginajuſchi ar Latweeſcheem un Igauneem ſaimneezifkâ un kulturelâ ſinâ eet kopâ, bet ſcheem mehginajumeem nebijis nekahdu panahkumu, tadehk ka Latweeſchi un Igauni neſapratuſchi dſimtenes un wiſpahribas pateeſàs wajadſibas un wiſu gribejuſchi ſeedot ſawàm tautiſkajàm intereſèm.

Tà nu Wahzu ſabeedribâ eſot radušês wehleſchanàs, Baltijas prowinzês nometinat Wahzu ſemneeku kahrtu, kura lai, buhdama ar wadoſcho ſchkiru weenas tautibas un weenas tizibas, noderetu Wahzu kulturelâ elementa pawairoſchanai. Schim noluhkam eſot derigi ſemneeki Kreewijas Wahzu kolonijâs, jo tee, waijati un apſpeeſti no apkahrtejeem ſweſchtauteeſcheem, tomehr daudſ gadu deſmitus pratuſchi uſturet ſawu augſtako kulturas un tikumibas ſtahwokli un lihdſ ar to ſawu tautiſko ihpatnibu un pahrakumu. Tahda tauta Baltijas gubernàs, brihwakôs, nokahrtotôs apſtahkkôs un pabalſtita no ſchejeenes Wahzeeſcheem, peedſihwoſchot ihſtos ſeedu laikus. Gruhtee apſtahkli Wahzu kolonijâs daudſus ſpeeſchot domat uſ iſzeloſchanu. Daudſi taiſotees eet uſ Ameriku un uſ Sibiriju. Bet to lai nedarot. Pawiſam zita leeta buhſchot, ja iſzeļotaji nahkſchot tahdâ apgabalâ, kurſch naw tik tahku no dſimtenes kà Amerika un Sibirija, apgabalâ, kur atronami nokahrtoti dſihwes apſtahkli un tauteeſchi, kas gatawi wiſadi palihdſet. Tahds apgabals eſot Baltijas prowinzes! Te iſzeļotaji atronot ſemi, kura, palihdſinot ar pahrejo Kreewiju, ſtahw uſ daudſ augſtakas kulturas pakahpes, tadehk ka Balteeſchi palikuſchi paſtahwigâ ſakarâ ar ſawu pirmo dſimteni, Wahziju. Sche eſot nokahrtotas teeſu un ihpaſchuma atteezibas un daudſkahrt ari Wahzu eerehdni, kuri paſihſtot weetejàs wajadſibas un apſtahkkus un tadehk wiſpahribai atneſot wairak labuma, nekà kaut kahds ſweſchas tautas tſchinowneeks. Un ſche eſot Wahzu muiſchas ihpaſchneeki, ar kureem Wahzu ſemneeks wiſâs leetâs warot eet roku rokâ, tadehk ka winus ſaiſta weenada waloda, weenada tiziba un weenadas intereſes. Tadehk Wahzu muiſchas ihpaſchneeki uſſauzot Wahzu koloniſteem, kuri apnehmuſchees ſawu lihdſſchinejo dſimteni atſtaht:

Nahkat uſ Baltijas prowinzèm, Widſemi, Kurſemi, Igaunu ſemi!

Te tikſchot par to gahdats, ka katrs kreetns Wahzu wihrs atraſtu weetu, kurâ winſch ar ſawu dſinu, ſpehjàm un mantas apſtahkkeem wiſlabak noderigs.

Tahlat uſſaukumâ ſihkali iſtehlots, zik labu peinu „maſais wihrs" warot atraſt muiſchâs, gan kà gada kalps, gan kà amatneeks, wagars, uſraugs, waj atkal kà puſgraudneeks, kurſch tad wehlak war par lehtu makſu kahdas mahjas nemt uſ nomu un tà ſew nodroſchinat wezuma deenas beſ ruhpèm. Turpretim teem, kas eekrahjuſchi daſchus tuhkſtoſchus kapitala, eſot eeſpehjams ſem labeem jo labeem pirkſchanas noſazijumeem eeguht ſemneeku mahjas par ſawu brihwu ihpaſchumu, pee kam ſkaidrâ naudâ eſot jaſamakſâ wiſwairs tikai 10—25 prozenti no mahju wehrtibas. Pat weſelas muiſchas reiſèm nahkot pahrdoſchanâ. Seme pee mums eſot daſchadôs apgabalôs wiſai daſchada: no ſmilts lihdſ ſmagam mahlam, ar wiſàm ſtarppakahpèm. Augſtu, ſtahwu kalnu waj plaſchu lihdſenumu beſ krituma pee mums neeſot, bet gan eekalnaina ſeme, kura ar arklu weegli apſtrahdjama un no kuras leekais ſlapjums weegli nowadams ar grahwju waj ar drenaſchas palihdſibu. Blakus laukeem eſot ſamehrâ daudſ plawu, uſ 2 deſetinàm aramas ſemes allaſch 1 deſ. plawu, tà ka weenkahrt eeſpehjams leelakâ mehrâ turet lopus un raſchot peenu, otrkahrt dabut mehſlus un pazelt lauku auglibu.

No lauku augleem pee mums labi iſdobotees: rudſi, kweeſchi, auſas meeſchi, ſirni, lehzas, griķi, kartupeļi, lopu beetes, burkani, ahbolinſch un ziti. Tapat ſche eſot daudſ leelu augļu dahrſu. Wiſi augļi labi nogatawojotees, jo klimats, kab ari ne tik karſts, kà deenwidus Kreewijâ, zaur bagatigu leetu mineto augu augſchanu loti weizinot. Wideja labibas raſcha pee mums iſtaiſot 80—100 pudu, kartupeļu 600—800 pudu, ahbolina 200—400 pudu, ſeena no plawàm 100—200 pudu no deſetinas. Uhdena eſot wiſur deeſgan; kur naw eſera waj upites tuwumâ, tur atrodot labu dſeramu uhdeni akâs, wiſwairs jau 2—3 aſu (14—21 pehdu) dſiļumâ. — Lopu fehrgas leelakâ mehrâ pee mums nemaſ nepaſihſtot.

Wiſzauri pa ſemi eſot iſkaiſitas luteranu baſnizas, tà ka retâs weetâs Wahzu koloniſteem buhtu jameklè garigâs wajadſibâs palihdſiba tahlaku par 10 werſtèm.

Wahzu ſkolu dibinaſchanai, kuras koloniſteem Kreewijâ tagad gan laikam eſot uſ ſawa rehkina ween jauſtur, Wahzu muiſchu ihpaſchneeki labpraht doſchot ſawu pabalſtu. Pa wiſu ſemi ejot dſelſzeļi un labi ſariſſmes zeļi, kuri ſemkopim dodot eeſpehju ſawus raſchojumus labi pahrdot, tapat ari lehti eegahdatees wiſus ſaimneezibai wajadſigos preekſchmetus. Ari maſu pilſehtiņu un meeſtiņu eſot ſemê daudſ, kur war iſdarit pahrdoſchanu un eepirkſchanos.

Beidſot aiſrahdits, ka ſaimneezibas gads pee mums ſkaitàs no 23. aprika lihdſ 23. aprilim (Jurgeem) un wiſi deenesta lihgumi, kà ari nomas un pirkſchanas kontrakti teek rehkinati no ſcha laika. Kas gribetu ſemi nomat waj pirkt, tam buhtu jau waſarâ jaatnahk ſchurp un pahrdodamàs muiſchas un mahjas jaapluhko. Waretu ari jau tuhlit noſlehgt nomas waj pirkſchanas lihgumus, eeſtahjotees nomas waj ihpaſchuma teeſibâs no nahkoſchâ 23. aprika. Ari peeteikſchanos uſ deenesta weetàm waretu iſdarit jau tagad uſ nahkoſchu gadu.

Lai Wahzu koloniſtu pahrweſchanu uſ Baltijas prowinzèm atweeglotu un nokahrtotu, muiſchas ihpaſchneeki eſot nodibinajuſchi Rigâ kantori, un proti, wiſas wajadſigàs ſinas beſ makſas paſneedſot P. Wulffius kgs Paſchpalihdſibas weikalâ, Walnu eelâ Nr. 2, ikdeenas no pulkſten 1—5. Ari peepraſijumi ar wehſtulèm ſuhtami turpat. Wiſu kopâ nemot, Baltijas prowinzes eſot ſeme, kur zentigeem kaudim wajag labi klahtees, ja tik wini to uſnemàs, kas wineem pa ſpehkam.

Tahds intereſentâ uſſaukuma ſaturs. Par muhſu Wahzeeſchu nodomeem tas neatſtahj nekahdu ſchaubu. Gan lihdſſchinejee mehginajumi ar Wahzu koloniſteem iſdewuſchees deeſgan behdigi, jo no wairak weetàm laikraſſti jau ſinojuſchi, ka ar bagatigeem ſolijumeem ſchurp atwikinatee koloniſti naw warejuſchi te eedſihwotees un drihſ jau poſuſchees atpakaļ uſ wezo dſimteni, nebehdadami ne par kahdàm gruhtibàm. Tatſchu muhſu Wahzeeſchi tadehk naw no ſaweem nodomeem atſazijuſchees, bet azim redſot grib iſleetot wiſus lihdſekkus, lai wahzeetibas waru Baltijâ daritu jo ſtipru, iſſpeeſchot, kur ween eeſpehjams, ahrâ Latweeſchus un Igaunus. Latweeſchi no ſawas puſes, protams, ſcheem Wahzeeſchu zenteeneem zitadi newar ſtahtees preti, kà tikai ar uſzihtigu darbu, ſaprahtigu taupibu un ſawſtarpigu pabalſtiſchanos wiſâs weetâs un leetâs ſtiprinadami ſawu materielo ſtahwokli un tamlihdſ neatlaidigi un weenprahtigi teekdamees pehz teem zihņas lihdſekkeem, kuŗus ſneedſ ſkolas un zitas iſglihtibas eeſtahdes. Tad Wahzeeſchu zenteeni mums nekad newar kluht bihſtami! Bet gan tee war wiſu muhſu tautas nahkotni apdraudet, ja ſnaudiſim, waj atkal ſawus ſpehkus iſſchkeediſim ſawſtarpigàs kilàs un poſtigôs nelikumigôs zenteenôs.

Taiſnigus wahrdus Latweeſchu labâ

laſam mehrenajâ Kreewu laikraſtâ „Slowo". Neſen atpakaļ ſchinî laikraſtâ bij nobrukats kahds garaks ſinojums no Rigas, kurſch wiſu Latweeſchu tautu apſihmeja par rewoluzionaru un par tahdu, kas teezàs no Kreewu walſts atdalitees. Tagad nu kahds zits koreſpondents ſtahjàs ſcheem netaiſnajeem pahrmetumeem pretim.

„Pilnigi peekrihtu domàm," tà winſch ſtarp zitu rakſta, „ka Latweeſcheem wajag ari no ſawas puſes pabalſtit konſtituzijas noſtiprinaſchanos meerigâ, likumigâ zeļâ. Neeſmu tikai meerâ peebeedrotees apwainojumam pret Latweeſcheem, ka Te zenſchotees pehz atdaliſchanàs no Kreewijas: wiſlabakâ gadijumâ ſchahdas domas wareja lolot tikai pawiſam neezigs Latweeſchu daudſums, bet ne wiſa tauta.

Naw tadehk wehrts runat par Latweeſchu walſts bibinaſchanu Kreewu walſtî. Tà war runat tikai tas, kurſch Latweeſchu tautu tuwak nepaſihſt. Tahdu ſpreedumu naw pelnijuſi wis tauta, bet tikai galejàs kreiſàs partijas; tahds ſpreedums apwaino wiſus Latweeſchus, kuri newehlàs rewoluziju, bet reformas. Pats minetâ rakſta autors ſaka, ka rewoluzija apſpeeſta — tà tad uſwaretas galejàs partijas. Bet mehreno uſſkatu peekritejeem ne prahtâ nenahk ſapnot par ſeparatiſmu un Latweeſchu walſti.

Latweeſchus apwaino par to, ka otrâ walſts domê winu tautas „iſwehletais" bijis Oſols. Man, tapat kà kuram katram, kurſch zik nezik paſihſt Baltijas dſihwi, ſinams, ka Oſolu neiſwehleja wiſa Latweeſchu tauta, bet tikai Riga. Ne wiſi Rigas Latweeſchi wehleja Oſolu: winu pabalſtija ari zitas tautibas — „bloka" lozeļki. Kurſemê, turpretim, wiſi tautas „iſwehletee" bij mehrenu uſſkatu peekriteji un peerahdija, ka ſchàs gubernas Latweeſchi nejuht lihdſ „wadonu rewoluzionarai rihzibai". Ja runà par rewoluzionareem Latweeſcheem, tad newajag aiſmirſt, ka tas neatteezàs uſ wiſu tautu, bet tikai uſ winas ne-eewehrojamako daļu — galejeem kreiſajeem. Ka ſchee bij rewoluzijas ſazehleji ari te, tapat kà wiſur zitur Kreewijâ, par to, domaju, neſchaubiſees neweens, kurſch nodarbojàs ar politiku. Ja wiſus Latweeſchus apwaino, ka tee rewoluzionari, tad zaur to padara wahjakas konſtituzionalàs zentra partijas zihņâ pret kreiſajeem pretineekeem.

Kas atteezàs uſ tautibu naidu, tad winſch, deemſchehl, paſtahw. Bet ſchim tautu naidam ir ſawas ſaknes pagahtnê un katrs neapdomats ſolis ſcho naidu padara wehl ſtipraku. Mehginat iſnihzinat ſcho naidu wajag wiſeem teem Latweeſcheem un Wahzeeſcheem, kuri wehlàs kopigi ſtrahdat. Bet to newar panahkt ar ſawſtarpejeem apwainojumeem."

No ahrſemèm.

No Wahzijas. Par dſelſzeļa kataſtrofu, kurâ dabuja galu Zenas muiſchas grahfa Keyſerlinga abi dehli, „Lib. Ztg." 25. julijâ (7. aug.) dabujuſe ſchahdu telegramu no Tornas: Nakti no otrdeenas uſ treſchdeenu, ap pulkſten 1, notika nelaime ahtrbrauzeenam uſ Wirbaku-Berlines linijas, Gneſenes tuwumâ. Diwas lokomotiwes, mantas un paſta wagoni un 4 paſaſcheeru wahgi iſſkrehja no ſleedèm. Tikai pakaļejee 4 wagoni palika weſeli. Ir daudſ nonahwetu. **Weenâ paſchâ wagonâ pahri par 30 nonahwetu paſaſcheeru.** — Wehlakàs telegramas no Wahzijas neſ ſchahdas ſinas par ſchaufmigo kataſtrofu: Wilzeenam bij diwas lokomotiwes preekſchâ. Pirmâ lokomotiwe, iſlehkuſe no ſleedèm, nolikàs kruſteniſki tàm pahri. Otra lokomotiwe pahrſweedàs tai pahri. Wagoni ſagruhdàs weens otram eekſchâ 5 paſaſcheeru wagoni pilnigi ſadragati lihdſ ar wiſu, kas winôs atradàs eekſchâ. Sarp galu dabujuſcheem un eewainoteem ir ari wairak behrnu. No drupu kaudſes atſkaneja neaprakſtami ſahpju kleedſeeni un waimanas. Nelaimes weetâ noriſinajàs ſirdi ſatrihzinoſchi ſkati. Kataſtrofas zehlonis — pahrak ahtra braukſchana pa zeļa gabalu, kurſch patlaban atradàs iſlaboſchanâ. Notikuma weetâ drihſi eeradàs diwi brauzeeni, ſneegt palihdſibu. Zeļſch kataſtrofas dehļ bijis aiſſlodſits weſelas 12 ſtundas no weetas. Schinî kataſtrofâ galu dabujuſchi, beſ jau mineteem abeem grahfeem Keyſerlingeem, kapteins Sodows, Kreewu inſcheneeris knaſs Konſtantins Begotows (Bebutows) no Peterburgas, kahds Abramowitſchs no Kijewas lihdſ ar ſeewu un behrnu, Oſtrowas aprinka preekſchneeks Henkels, lokomotiwes kurinatajs un ziti. Pehz ofizialàm ſinàm lihdſ 26. julijam atraſti 30 lihki.

No Perſijas. Turku kara-ſpehka nodaļas atkal ſahkuſchas rihkotees pahrak nekaunigi un iſaizinoſchi gar Perſijas robeſchu apgabaleem, tà ka ſagaidama Kreewijas un Anglijas eejauktſchanàs. Tà no 7. auguſta (j. ſt.) ſino, ka kahda Turku kara ſpehka nodaļa, kura pahrgahjuſe pàr robeſchu Perſijâ, eet arween tahlaki, laupidama un ſahdſchas poſtidama. Wina nonahkuſe jau lihdſ Urmijai. No kriſtiteem apdſihwoto Mewanas ſahdſchu Turki apſchaudija leelgabaleem; 90 perſonas nonahwetas, to ſtarpâ daudſ ſeeweeſchu un behrnu. 10 meitas Turki aiſweduſchi ſew lihdſi guhſtibâ. Urmijâ leelas iſbailes. Daudſ behgku meklejuſchi patwehrumu Kreewu konſulatâ.

No Marokas. Kritiſks ſtahwoklis. Daſchas Seemeļ-Afrikas tautinas pehdejâ laikâ ar leelu niknumu ſahkuſchas uſbrukt Eiropeeſcheem un tos apkaut. Atteezigàs Eiropos walſtis ſteiguſchàs ſaweem pawalſtneekeem palihgâ, pee kam weetàm iſnahkuſchas leeliſkas aſins iſleeſchanas, par ko ari jau pagahjuſchâ numurâ ſinots. 8. auguſta (j. ſt.) telegramas no Tanſcheras wehſta: Sche atbehguſchee Eiropeeſchi ſino, ka Kaſablankas pilſehtâ, kurâ jau tà pehdejâ laikâ nemeeri ploſijuſchees pret Eiropeeſcheem, eebrukuſchi Kabili — nemeerigakâ un aſinskahrigakâ no wiſàm zitàm Marokas eedſimto ziltim. Marokas waldibas eeſtahdes greeſàs tad pehz palihdſibas pee Frantſchu kreiſera, kurſch patlaban atradàs Kaſablankas uhdenôs. Frantſchu kreiſeris iſzehla malâ 60 un Spahneeſchu kreiſeris 40 wihrus. Kabili, kara-ſpehkam nahkot malâ, atklahja uſ to uguni un eewainoja 6 Frantſchu matroſchus un weenu ofizeeri. Tad Frantſchu kreiſeris ſahka bombardet to pilſehtas daļu, kurâ dſihwo Mauri un kurâ apmetuſchees ari Kabili. — 9. auguſtâ ſino, ka Kaſablankas bombardeſchana teek turpinata. Schihdu kwartalu Mauri iſpoſtijuſchi. Daudſ Schihdu nogalinati. Malâ iſzelti 2000 Frantſchu matroſchu. Marokaneeſchu ſauſſemes batarejas

otklahja leelgabalu uguni uſ Frantſchu kara kugeem, bet pehz baſchàm minutèm winas tika noſlauzitas no ſemes wirſus. Mauru pilſehtas daka pilnigi iſpoſtita. Kaſablankas eelas pilnas lihkeem.

No Holandei peederigàs Zelebes ſalas ſino, ka eedſimtee tur uſbrukuſchi kahdai Holandeeſchu ſaldatu patrukai, pee kam Holandeeſcheem krituſchi 2 ofizeeri un 45 ſaldati, ſtarp teem 9 Eiropeeſchi; uſbruzeju puſê krituſchi 22 wihri.

No eekſchſemèm.

Somija un atentati Kreewijâ.

Ofiziosâ „Roſſija“ neſen aiſrahdija, ka wiſi ſwarigakee teroriſtu darbi pret augſtakeem Kreewijas eerehdneem teekot ſagatawoti Somijâ, no kureenes tad ſaundari brauzot uſ Peterburgu. Uſ to „St. Petersb. Herold“ peeſihmê: „Minetam aiſrahdijumam gan wajadſetu pamudinat Somus uſ pahrdomaſchanu. Neweena leelwalſts paſaulê to meerigi nezeeſtu, ka kahdâ neatkarigâ maſâ kaiminu walſtî paſtahwigi tiktu kalti ſlepkawibas eerotſchi pret winu. Bet Somija pat naw „neatkariga“ kaiminu walſts, bet ir Kreewu walſts faſtahwdaka. Tadehł ſkaidri ſaprotams, ka Somijai paſchai no ſewis jaſper wisnopeetnakee ſoki, lai wina mitetos buht par Kreewu ſlepkawu bandu ſelta ſemi; zitadi wina peedſihwos preekſch ſewis loti nopeetnas ſekas.

Wiskreewu ſozialdemokratu ſtrahdneeku partija

ſchinîs deenâs Peterburgâ noturejuſe konferenzi, kur ſpreeſts, kà iſturetees walſts domes wehleſchanu leetâ. Konferenzê peedalijuſchees 26 balſsteeſigi delegati (5 no „Bunda“, 5 Poku ſ.-d—i, 5 minimaliſti, 9 maksimaliſti un 2 Latweeſchu ſ.-d—i), kuri repreſentejuſchi pawiſam 130,000 beedru; beſ tam konferenzê bijuſchi zentralkomitejas lozekli un daſchi weeſi. Maksimaliſti (leelineeki) aiſtahwejuſchi wehleſchanu aktiwu boikotu, wineem peekrituſchi ruhpneezibas rajonu delegati, 1 Polis un 1 Latweetis, tà ka boikotam par labu ſanahzis 10 balſu. Pret boikotu bijuſchi minimaliſti (maſineeki), bundiſti, 4 Poki, 1 Latweetis un maksimaliſtu wadonis Lenins, kurſch eeteizis dſihwi peedalitees wehleſchanâs; ari zentralkomiteja tà eſot nolehmuſe un tapehz wiſu partijas organiſaziju peenahkums eſot peedalitees pee wehleſchanâm.

Prahwu par ſaſwehreſtibu pret Keiſara Majeſtati,

kà „Now. Wremja“ ſino, ſahkſchot iſteeſat 7. auguſtâ. Apwainotas 18 perſonas: atwalinatais flotes leitnants Boriſs Nikitjenko, kolegiju padomneeka dehls Wl. Naumows, Tits Purkins, Marija Prokowja un Anna Pigit, ſaukta Salenjaz. Schee peezi teek apwainpti uſ ſodu likuma 101. panta III. p., kurſch noſaka nahwes ſodu. Tahlak uſ 102. panta pamata, par peepalihdſibu pee atentata ſagatawoſchanas, teek apwainoti: Sergejs Bulgakowſkis, Walentins Koloſowſkis, Jekaterina Bibergal, Michails Feodoſſjews, Boriſs Taraſows, Antonija Emme, Wera Pedjkowa, Olga Taraſowa un Sofija Feodoſſjewa. Tad wehl uſ 102. panta III. dakas 51. punkta pamata, par peepalihdſibu noſeedſigâ organiſaziju, teek apwainoti: Konſtantins Emme, Aleksanders Sawadſkis, Aleksanders Bruſkows un Dimitrijs Tſchabrows.

Sods par pahrdrukajumeem.

Galwenâ preſes walde, kà „Ruſj“ ſino, greeſuſe wehribu uſ prowinzialo preſes leetu komiteju aiſrahdijumeem, ka prowinzialee laikraſti uſnemot iſ galwas pilſehtas awiſèm ſinas beſ ſtingras kritikas, pee kam loti beeſchi teekot pahrdrukati tee raſti, dehł kureem galwas pilſehtas laikraſts konfiſzets un redaktors ſaukts pee atbildibas. — Tapehz galwenâ preſes walde likuſe prowinzialâm preſes komitejâm preekſchâ, uſmanigi un ſtingri uſraudſit tahdus pahrdukajumus un ſaukt pee atbildibas redaktorus par preſes pagaidu nolikumu pahrkahpſchanu.

Noblehdſchana uſ Aiſbaikala dſelſzeła.

Dſelſzeła wirsinſpektors Gortſchakows, Aiſbaikala dſelſzeku rewidejot, kà laikraſti ſino, atklahjis nedſirdetas blehdibas. Dſelſzeła eerehdni noblehdijuſchi kronim **wairak par 10 miljoneem rubku**, peeſawinotees naudu un ſogot prezes. Leetâ eemaiſiti daudſi Irkutſkas leeltirgoni. Dſelſzeła direktors par wiſu neka naw ſinajis. Sagaidama ſenſazionela prahwa.

Sinas par koleru.

Wiſaugſtaki eezeltâ komiſſija ſehrgu apkaroſchanas noluhkeem iſſino, ka lihdſ ſchim Samaras gubernâ faſlimis pawiſam 71 zilweks; no teem miruſchi 16. Kolera pahrgahjuſe ari uſ Simbirſkas gubernu: Siſranas aprinkî nupat bijuſchi 2 faſlimſchanas gadijumi, par kureem jadomâ, ka te dariſchana ar koleru. No agrak faſlimuſcheem 2 jau miruſchi. Ari Peterburgâ bijis kolerai lihdſigs faſlimſchanas gadijums, kurſch beidſees ar nahwi. Tapehz galwas pilſehtâ teekot ſperti enerģiſki ſoki dehł ſehrgas apkaroſchanas.

Noſeegumi.

Lodſchâ 25. julijâ nokauti trihs ſtrahdneeki. Scheiblera fabrikas tuwumâ eewainoti trihs ſtrahdneeki; ſchee noſeegumi paſtrahdati aiſ partiju naida. 24. julijâ wairaki braunineem brunojuſchees zilweki eebruka Boldarſkajas kundſes dſihwoklî, eewainoja paſchu kundſi un diwas winas meitas nahwigi un treſcho gruhti. Noſeeguma zehloni naw ſinami. — Kijewâ 25. julijâ uſ Djelowajas un Waſiljkowſkas eelu ſtuhra wairaki apbrunojuſchees wihri nolaupija dſelſzeła artelſchtſchikam **1,300 rbł.** Weenu no laupitajeem apzeetinaja, ziti ar naudu aiſbehga. — Kahdâ ſahdſchâ Jekaterinburgas gubernâ aplaupiſchanas noluhkâ nokauts 60 gadus wezais garidſneeks Karamiſchews. — Jaltas tuwumâ pee Tedorowſkas ſahdſchas laupitaji uſbruka wairakàm Schihdu gimenèm, **nokawa 5 zilwekus** un nolaupija 800 rbł. — Minſkâ 26. julijâ uſeeta anarkiſtu ſlepena drukatawa ar 2 bumbàm un aiſleegteem raſteem. — 4 laupitaji eebruka Jekiſejewas pagaſta waldê, Branſkas aprinkî, un nolaupija paſu blankètas un naudu. Polizija notwehra 5 ſaundarus, kuri nupat bij aplaupijuſchi Selitſchinas pagaſta wezako. Pee wineem atrada **6000 rbł.** — Samarkandâ 26. julijâ 6 laupitaji-rewoluzionari eebruka auſtruma ſabeedribas kantorî un nolaupija 565 rbł. — Irkutſkas gub., Niſchnetagilſkâ, kahds wagonu ſmehretajs, kuram neatkahwa braukt wagonâ lihdſi, tadehł ka tas bij peedſehris, mahjâs pahrgahjis, ſaduhra ar naſi ſawu ſeewu nahwigi un noduhra diwus ſawus behrnus, tad aiſſkrehja atpakał uſ ſtaziju un ſadurſtija tur weenu ſchandarmu un weenu paſaſcheeri. — Popełuchas ſtazijas tuwumâ, Kijewas gub., wairaki apbrunojuſchees wihreeſchi uſbruka 4 garamgahjejeem un aplaupija tos, pee kam weenu no teem noſchahwa. Ari weens laupitajs tika eewainots un apzeetinats. — Berditſchewâ 26. julijâ trihs apbrunojuſchees wihri deenas laikâ iſlaupija no Scheinberga bankas 2200 rbł. Weenu laupitaju apzeetinaja. — Poku ſozialiſtu rewoluzionarâ frakzija iſſkaidro proklamazijâs, ka wina bijuſe ta, kas iſrihkojuſe atentatu pret Wolinijas pulku, un ka bijis nodomats pehz wilzeena iſlezinaſchanas no ſleedèm wagonâ meſt bumbas, lai nogalinatu ofizeerus un ſaldatus dehł winu apſinigâs peenahkuma iſpildiſchanas un zihnas weſchanas pret rewoluziju. — Odeſâ uſ twaikona „Roſtow“ apzeetinati 4 ahrſemju anarkiſti, Perſeeſchu pawalſtneeki, kuri zaur Bulgarijas oſtu Warnu eeraduſchees no Amerikas. Pee wineem atraſti ſihki iſſtrahdati Odeſas plahni, uſ kureem daſchas weetas bijuſchas ſewiſchki atſihmetas, kà ari rewoluzionari raſti Armenu walodâ par brunotu zihnu uſ eelàm un par barikadu zelſchanu. — Tobolſkâ kahds bandits nahwigi eewainojis katordſneeku zeetuma uſraugu, kad tas patlaban gahjis no pirts uſ mahju. — Lodſchâ, Goldfedera bankas namâ, 4 laupitaji ar waru atnehmuſchi **4000** rbł. — Samarâ 27. julijâ ap puſdeenas laiku 2 brunojuſchees laupitaji pilſehtas zentrâ wiswairak apdſihwotâ eelâ ſaſehjuſchi laukſaimneezibas maſchinu noliktawas ihpaſchneeku un atnehmuſchi winam **1700** rbł. un dokumentus par 300 rubleem. — Armawirâ, Jekaterinodaras apkaimê, kahda laupitaju banda uſbrukuſe 3 nameem. Weenâ no wineem noſchauts behrns ſchuhpulk. Nogalinats ari kahds ſtrahdneeks. — Kełzâ 28. julijâ Karewas alejâ nonahwets zeetuma preekſchneeks Grezkis. — Tifliſâ 28. julijâ gaiſchâ deenas laikâ wairaki laupitaji uſbruka pilſehtas paſtam, kas weda paſtu no pilſehtas nomalèm uſ galweno kantori. Uſbruzeji atbrunoja poſtiljonu un iſlaupija paſtu. Zik naudas wini panehmuſchi, naw wehl ſinams.

No Peterhofas. Keiſara Majeſtate pahrbrauzis. Galma miniſtris barons Frederiks iſſino: 26. julijâ Wina Majeſtate Kungs un Keiſars atgreeſâs Peterhofâ.

No Peterburgas. Tà ſauktâ „Brihwâ augſtſkola“ jeb wiſpahrejee augſtakas iſglihtibas kurſi, uſ tautas apgaiſmoſchanas un eekſchleetu miniſtra pawehli ſlehgti, kahds ſolis motiwets ar to, ka ſcho kurſu klauſitaji ſarihkojuſchi weſelu rindu teroriſtu nedarbu, uſ kam ſagatawoſchanàs notikuſe pa dakai ſcho kurſu telpôs.

No Maſkawas. Skola kà bumbu darbniza. Polizijai, kà „Now. Wr.“ raſta, tizis ſinots, ka Keiſariſkâ Techniku ſkolâ pagatawojot bumbu peederumus. Polizija pehz tam nowehroja, ka minetâ ſkola uſtur ſatiſſmi ar daſchàm apkaimes maſarnizàm, un iſdarija kratiſchanu maſarnizâs un ſkolâ weenâ reiſê. Weenâ maſarnizâ atrada 5 bumbas ar ahrkahrtigi leelu ſpehku un ſewiſchki labi pagatawoteem degleem. Skolâ atrada tahdu paſchu degku dakas preekſch apmehram 600 degleem un beſ tam wehl rewoluzionarus raſtus un drukas peederumus, bumbu un rihkus degku pagatawoſchanai. Apzeetinati ap 20 aiſdomigu zilweku.

No Igaunijas. Neprahtigâs duſmâs 18. julijâ Arikilas ſahdſchâ, kà „Oeigus“ ſino, ſemneeks Melborſs aiſdedſinajis pats ſawas mahjas. Uſ ſeena plawas winſch ſanahzis ſtrihdû ar ſawu ſeewu un ſawas duſmas mehginajis kluſinat minetâ noſeedſigâ kahrtâ. Dedſinatajs kawejis zitus pee dſehſchanas, nekahwis glahbt no degoſchàm ehkàm mantu, tà ka dſihwojamâ ehka lihdſ ar riju un wiſu inwentaru nodeguſchas lihdſ pamateem. Iſglahbts tikai kahds wekſelis par 500 rubleem un brauninſch. Seewa ar maſajeem behrneem atraduſe pajumti walſts mahjâ. Wihrs nolikts ſem apſardſibas.

No Reweles. Gubernatora atwadiſchanàs. Lihdſſchinejo Igaunijas gubernatoru Baſchilowu, kurſch otrdeenas wakarâ no Reweles aiſzełojis uſ ſawu jauno weetu — Nowgorodu, kà „Päewaleht“ ſino, wokſalâ pawadijuſchi polizijmeiſtars, un priſtawi, pilſehtas gaiwa Lenders, wairaki weetejee adwokati, beedribu preekſchſtahwji un daudſ ziti. Sawwakigee ugunsdſehſehji wokſales preekſchâ bijuſchi noſtahjuſchees rindâs; gubernators gahjis gar winu rindu, ſazijis wineem arbeewas un nowehlejis laimi un ſekmes. Ugunsdſehſeju muſikas koris noſpehlejis atwadiſchanàs marſchu, kuru gubernators noklauſijees lihdſ beigàm un pateizees. Milſigs kauſchu pulks bijis ſanahzis pee wokſales pawadit wiſpahrigi loti eezeenito lihdſſchinejo gubernas pahrwaldneeku. Gubernators, pret kaudim pagreeſees, pazehlis zepuri un ſkaidrâ Igauru walodâ ſauzis: „No Reweles ſchkirdamees, nowehlu jums wiſeem laimi un labklahjibu!“ Lauſchu pulks uſ to atbildejis ar ſtakeem urrah ſauzeeneem.

No Harbinas. 4 miljoni franku, Kreewu un ahrſemju wehrtſpapihrôs, polizija atrada pee kahda nepaſihſtama zilweka, kurſch uſdewàs par ſewiſchku uſdewumu eerehdni pee eekſchleetu miniſtrijas, wahrdâ Anenſki. Schaubigo miljonaru noweda uſ zeetumu.

Widſeme.

No Rigas. Preſes ſinas. Par „Dſimtenes Wehſtneſi“ un „Kulturas Balſi“ „Latwija“ ſino ſchà: Pretim Wahzu awiſchu ſinàm, ka „Dſimtenes Wehſtneſis“ un „Kulturas Balſs“ iſdeweji jau dabujuſchi konzeſijas, bet ar to noteikumu, ka iſdoſchanu warot eeſahkt no ſeptembra mehneſcha, — dſirdam no broſchas puſes, ka lihdſ ſchim konzeſija „Dſimtenes Wehſtneſim“ nemaſ naw dota, un ka „Kulturas Balſs“ dabujuſe konzeſiju tikai kà mehneſcha ſchurnals, bet ne kà deenas awiſe. Luhgums, „Kulturas Balſi“ pahrwehrſt par deenas awiſi, ari wehl naw iſſchkirts. — „R. A.“ ſchaî leetâ raſta, ka Widſemes gubernators turpmak uſ paſinojumeem par jaunu awiſchu iſdoſchanu atbildeſchot ne ahtrak, kà pehz diweem mehneſcheem, uſ ko winam pehz jaunajeem preſes likumeem teeſiba. Bet lihdſ gubernatora atbildes dabuſchanai jauna awiſe newar tikt iſdota.

— **Apzeetinats bihſtams noſeedſneeks.** „Rig. Tgbl.“ raſta: Neſen apzeetinaja kahdu J. Krapſchu, kurſch nopratinaſchanâ atſinees, ka iſdarijis ne maſak kà kahdus 20 uſbrukumus, aplaupiſchanas un zitus noſeegumus Rigâ un daſchadôs Widſemes un Kurſemes aprinkôs. Pee apzeetinaſchanas mahtes dſihwoklî, Jelgawas ahrpilſehtâ, Krapſcha bij gehrbees ſtudenta uniformâ. Dſihwokli iſkratot, atrada hektografetas lapas, broſchuras un materialus ſprahgſtoſchu preekſchmetu pagatawoſchanai. Winſch wadijis daſchadas kaujas organiſazijas un bijis paſihſtams ſem wahrda „Koſija.“ Daſchi apzeetinatee paſina winu par ſawu bijuſcho preekſchneeku.

— **Apſtiprinati un pahrgroſiti teeſas ſpreedumi.** Generalgubernators apſtiprinajis kara teeſas ſpreedumu, pehz kura laupitaji Afanaſijs Sidorows un Roſenberg jkdſes ſlepkawa Launags noteeſati uſ nahwi. Roſenberg jkdſes ſlepkawibas leetâ Seglinſch noteeſats uſ 12 gadeem pahrmahziſchanas nodaką, newis pee ſpaidu darbeem, kà agrak ſinojàm. — Kara teeſas ſpreedumu, pehz kura laupitajeem Totwapiſcham, Boſcham un Kriſcham Dreimanim bij peeſpreeſts nahwes ſods, generalgubernators pahrmainijis pret 20 gadeem katorgâ.

— **Kara teeſa Rigâ** 26. julija ſehdê iſteeſaja apſuhdſibu pret Kriſtapu Grikmani („Maiſi“) un Indriki Baumani. Winus apwainoja par Kabiles barona Hüllefema nogalinaſchanu un weeteja meſchkunga Tuſcha aplaupiſchanu. Kara teeſa noteeſaja Grikmani uſ nahwi zaur pakahrſchanu. Baumani attaiſnoja.

— **Pahrdroſchi laupitaji.** 25. julijâ, pulkſten 9 wakarâ uſ leelàs Maſkawas eelas tſchetri neſinami apbrunojuſchees laupitaji, kà „Prib. Krai“ ſino, uſbruka ſweeſta tirgotajam Peteram Garbalam un, uſſaukuſchi: „rokas augſchâ“, atnehma winam maku ar 274 rbł. naudas un paſi. Laupdari aiſbehdſa, bet kad G. eeſehdàs ormanî, pee wina peepeſchi eeleckſweens no laupitajeem un, draudedams ar rewolweri, brauza ar G. kopâ lihdſ wina dſihwoklim, Gertrudes eelâ, kur tad winſch pawehleja Garbalam iſkahpt, bet pats aiſbrauza tahlak. G. no uſbrukuma un draudeem tà nobijees, ka braukdams garam tikdaudſ polizijas poſteneem, neapkehrees, ka jagreeſchàs pee wineem pehz palihdſibas.

— **Apſtiprinati nahwes ſpreedumi.** Generalgubernators apſtiprinajis dewinus nahwes ſpreedumus, pehz kureem noſchaujami Rigas aprinka laupitaji Stiermanis, Kiepenwarlizs, Lapinſch, Waſdikis, Weiſs, Wolpe, Lamberts, Selgalws un no Jelgawas kara teeſas noſoditais Aleksandrs Skerſts.

— **Grahmatu tirgotajs Sirgelis,** kurſch preekſch kahda laizina bijis apzeetinats, tagad, kà „R. A.“ ſino, iſlaiſts no zeetuma.

— **Par Gertrudes baſnizas Latweeſchu draudſes mahzitaju,** kà „Rig. Kirchenblatt“ ſino, G. Reinberga weetâ apſtiprinats Karlis Freudenfelds.

— **Noſchauti** iſg. peektdeen uſ kara teeſas lehmumu Roſenberg jkdſes ſlepkawa Launags un Sidorows.

— **Laupitaju bandu** apzeetinajuſe nupat Rigas polizeja, kà tureenes laikraſti ſino. Apzeetinatee ir: Ogres pagaſta ſemneeks Andrejs Doſchters, Walmeeras — Jahnis Preedits, Jaunjelgawas — Peters Kribergs, Sehrpils — Andrejs Kukuls, ta paſcha pagaſta ſemneeze Anna Kalnin un Walmeeras — Rudolfs Preedits. Pehdejais jau atradàs pahrmahziſchanas nodaką. Bandas wadoni tomehr naw laimejees ſaguhſtit. Apzeetinatee atſinuſchees, ka iſdarijuſchi Rigâ ap 10 noſeegumu, ari aplaupitee winus tagad uſſihmejot. Pee apzeetinatajeem atraſti eerotſchi un daudſ patronu.

— **Polizija apzeetinajuſe** pehdejàs deenàs daudſ noſeedſneeku. Tà 27. julijâ — 7 wihreeſchus un 2 ſeeweetes un nakti uſ 28. juliju Tornkalnâ ap 30 perſonu.

— **Par Latweeſchu ſozialdemokratu leetàm** „R. R. pa“ ſneedſ pehz „Zihnas“ ſchahdas ſinas: Maijâ Latweeſchu ſ. d. drukatawa iſdewuſe 64,700 eſkemplaru daſchadu raſtu (4 numurus „Zihnas“, 3 n. „Штыкъ“ un daſchadas proklamazijas). „Zihnas“ iſdoſchana iſmakſajuſe maijâ 1.184 rbł., bet ſchim noluhkam eenahzis tikai 462 rbł. Iſtruhkumu ſeguſe partijas kaſe, kura ſtrahdajot pa leelakai dakai ar ahrſemju naudu. Zentralkomitejas budſcheis par marta mehneſi bijis 3622 rbł. Eenahzis no ahrſemju galwenàs kaſes 2200 rbł., no Londonas grupas — 102 rbł., no „K. v. Ko.“ preekſch agitazijas — 500 rbł., beedru naudas eenahzis tikai 5 rbł. Wiswairak iſdots par literaturu (pahri par 2000 rbł.), ſaldatu organiſazijai 400 rbł., propagandiſteem 120 rbł., „techniſkai“ komiſſijai (preekſch eerotſcheem) 40 rbł., Peterburgas zentralkomitejai 55 rbł. Junijâ zentralkomiteja ſanehmuſe no Amerikas pahri par 2000 franku. Schimbrihſcham zentralkomiteja atrodotees gruhtâ finantſchu ſtahwoklî, tapehz „Zihna“ un proklamazijas beeſchak iſdot newareſchot, kaut gan tà bijis nodomats.

No Litenes. Ugunsgrehki. Muhsu pagastâ schowasar jau nodegušchas trim saimneekeem dsihwojamâs ehkas. Mums ir sawa ugunsapdrošchinaschanas beedriba un ar winas palihdsibu tee, kureem nodeg mahjas, war tikt bes leelâm puhlèm atkal pee jaunâm ehkâm. No beebribas dod diwas treschdakas no ehku wehrtibas skaidrâ naudâ, kâ ari peewed majadsigos balkus un kahrtis. — Ar seena sawahkschanu mums eet plahni. Tâ ka leelakâ daka plawu ir uz Pedezes upes krasteem, kura atrodâs wairakas werstes atstatu, tad ir gruhta seena sawahkschana leetainâ laikâ: no rihta gan isleekâs, ka buhs labs seena laiks, un tadehk aisbrauz uz plawâm, bet uz pusdeenâm leetus klaht. E. P.

No Walkas aprinka. II. Walkas eezirkna semneeku leetu komisars von Brümmera kgs pasinojis wisâm pagastu waldèm, ko ar gubernatora kga atkauju wina kanzeleja no Alukfnes meestina pahrwesta uz Blomi. Es.

Kurseme.

Wehletaju skaits.

Nahkoschâs walsts domes wehleschanâs, kâ „Kursemes Gub. Aw." sino, leelgruntneeku kurijâ ir 310 teeschi nobodamu balsu (otrâs domes wehleschanâs — 418) un 139 (148) zaur pilnwarneekeem nobodamas balsis. Pilsehtu wehletajeem pa wisu Kursemi ir 3359 balsis pirmajâ un 10,339 otrajâ kurijâ, jeb kopâ 13,698 balsis (otrâ domê — 30,057). Jelgawâ pirmajâ kurijâ ir 556, otrajâ — 1405, kopâ 1961 balss pret 3087 balsim otrâs domes wehleschanâs.

No Leepajas. Aplaupischana. 25. julijâ Bitowa restorazijas nomneeks Kruskopfs sawa apkalpotaja Springa pawadibâ gahjis ar 273 rubleem uz krona degwihna noliktawu, lai eepirktos dsehreenus. Uz Wolsales un Baseina eelas stuhra wineem, kâ „L." sino, uskuhluschâs wirsû 5 lihds 6 personas strahdneeku drahnâs. Nepasihstamee isdalijuschees 2 pulkôs, no kureem weens Kruskopfu apdraudejis rewolwereem un atnehmis winam wisu naudu. Otrs pulks pa tam apdraudejis Springi un pawehlejis tam turet rokas uz augschu. Otru deenu ap plkst. 4 no rihta notikuma weetas tuwumâ polizija pamanijuse 2 schaubigas personas, kuras, eeraudsijuschas polizistus, laiduschâs behgt. Weenam no behgkeem isdewees ismukt, kamehr otrs, no polizistu schahweeneem eewainots, nokritis pee semes un apzeetinats. Winsch israhdijees par slehgtâs „Wesuwa" fabrikas strahdneeku Jahni Ustubu.

— **Nosoditi krahpneeki.** 26. julijâ Leepajas apgabalteesa isteesaja apsuhdsibu pret Wilnas pilsoni Nikolaju Rosenblumu un Aisputes eedsihwotaju Schmuli Hunanu, kuri schi gada sahkumâ kahdam F. P. israhpuschi 1000 rbl., pahrdodami tam skahrda zilindrôs sapakatu „selta naudu, Japanu isgatawotu, 10,000 rbl. wehrtibâ". Kad F. P. zilindrus attaisija, winsch tur Japanu selta weetâ atrada — skrotis un sahli. Abeem krahpneekeem peespreests, kâ „Lib. Ztg." sino, pa 3 mehneschi zeetuma.

— **7 swejneeki noslihkuschi.** 24. julijâ, jaukam laikam pastahwot, wisi apkahrtnes swejneeki dewuschees juhrâ kert butes. Bet naktî uz 25. juliju usnahkuse stipra wehtra, kura swejneeku laiwas pa leelakai dakai pilnas ar bagatigu lomu, dsinuse uz Seemupes un Saraiku pusi pret krastu, pee kam, kâ „Lib. Ztg." sino, 7 swejneeki noslihkuschi.

— **Apzeetinatas,** kâ telegr. ag. sino, 12 personas, kuras 1905. gadâ peederejuschas pee saweenotâs rewoluzionarâs komitejas.

No Aisputes aprinka. Daschadas sinas. Aprinka polizija zaur pagastu waldèm lauku eedsihwotajeem dara sinamu, ka uz stingrako teek aisleegts pirkt „Poku zuhkas", lai aprinkî neewestu bihstamâs zuhku slimibas. Tahlak uz stingrako usdots: sunus turet peesaetus, waj wadat ar uspurneem galwâ. — Aprinka polizija eewehrojusi, ka mahju grahmatas neteekot westas peenahzigâ kahrtibâ: neteekot eerakstiti eenahzeji un isgahjeji, kalab uz stingrako zaur pagasta waldèm namu turetajeem-saimneekeem teek usdots: grahmatâ eerakstit katra mahjas eemihtneeka iseeschanu un atnahkschanu, weesu eeraschanos u. t. t. Kasdangâ, Waltaikôs un zitur sapulzinati wisi pagasta eemihtneeki un tad sapulzei schi pawehle no polizijas preekschstahwjeem darita sinama. Par Keyserlinga slepkawu usrahdischanu polizija usrahditajam issola 400 rbl. no personas; slepkawu skaits leelôs sludinajumôs, kas islahrti wisôs pag. namôs, usdots uz 6. Uz Poku-Greesi jau nowesti wairaki apzeetinatee, bet muischas laudis starp teem slepkawas naw warejuschi ussihmet. — No 22. julija gan masak lihst, bet tomehr ar seena schahweschanu nesokâs, jo laiks atmetees aukstâ. Loti daudseem saimneekeem leetainâ laikâ sapuwa daudz seena. Miklais seens, kas nolikts ehkâs, drihsi ween sahk kaist un paleek melns. — Druwu stahwoklis labs. Rudsi negatawojâs, kautschu jau augusts peenahzis. —ss—

No Wentspils. Atkal kaujas organisazija apzeetinata. Aprinka preekschneeka jaunakajam palihgam Adolfijam, kâ „Balt. Tgsztg." sino, atkal isdewees apzeetinat kahdu kaujas organisaziju, — 5 seeweetes un 7 wihreeschus. Pee tahlakas ismekleschanas Wentspils rewoluzionarâs komitejas leetâ nahkuschas pilnigi klajâ 10 slepkawibas un laupischanas, kahdas pastrahdatas pagahjuschâ gadâ un scha gada sahkumâ Wentspilî un apkahrtnê. Israhdijees, ka slepkawas un laupitaji wisi ir Wentspils komitejas lozekli; daschi no wineem, un taisni galwenee wadoni atrodotees starp apzeetinateem un ari jau atsinuschees. Tahlak ismekleschana peerahdijuse, ka kahds zeetuma eerehdnis stahwejis ar rewoluzionareem sakarâ un teem peegahdajis wehstules.

No Dignajas. Wispahrigas sinas. Jau no seneem laikeem Dignajeeschi wisâ apkahrtnê pasihstami kâ slawenakee dsehraji. Tagad gan drusku manama scha kaisligâ netikuma masinaschanâs, tomehr wahrdu „slaweni" scheeneeschi war wehl zeenigi walkat. Tad ari masinaschanâs manama tikai daschôs widôs. Slatas gals paleek arweenu wehl slawenakais no leelâ Dignajas pagasta galeem. Dser wini sawâ „monopolkâ", dser wini Lihwanâ, dser Jehkabmeestâ. Ihpaschi Lihwina tirgus beenâs (zeturtdeenâs) tureenes daudsâs alus bodes pahrpildītas no Dignajeescheem wahrda pilnâ nosihmê. Tâ ka muhsu monopola pahrdotawa atrodâs no walsts mahjas tikai apm. 100 soltus atstatu, tad ari pee pehdejâs arweenu redsami salihkuschi stahwi, uz kureem siltas galwinas. Dserts teek ap pakscheem, dser ari eekschejâs telpâs. Waldibas beenâs gan monopola bode slehgta, bet tomehr schnabi dabu bes aprobeschojumeem. Weetneeki ari tagad, ar daschcem isnehmumeem, „slaweni". Lai dserschanu aprobeschotu, nedara neka. Esot bijis eekustinats jautajums par monopola bodes aizselschanu no Dignajas robeschâm, bet weetneeki tam sparigi pretojuschees.

Pehdejâ laikâ manams saltums pret basnizu, kas ir plaschi isplatitâs agitazijas literaturas nopelns. Grahmatas teek loti kahri lasitas, laikraksti tapat. War peenemt, ka pehdejôs gadôs Dignaja pahrplubinata grahmatâm un laikraksteem. Saws nopelns ari tuwejâs Swanitaja grahmatu pahrdotawas eerihkoschanai. Schehl tikai, ka naw spehjigu spehku, kas waretu dot pretspeedeenu agitazijai. Dseedaschanas beebriba snausch; zilweki, kas tagad mums tee spehjigakee, nedara neka un naids pret basnizu aug. Isgahjuscho seemu tika atzelti 3 no weetejeem skolotajeem. Tagad issludinatas jaunas wehleschanas. Gramsda.

No Remtes (Tukuma apr.). **Krodsneeka aplaupischana.** 24. julijâ Remtes Kapu krogâ eegahjis kahds laundaris un isteizis pahrmetumus krodsneekam par to, ka winsch wehl tirgojâs, lai gan tas jau scha gada maijâ winam tizis noleegts. Pehz tam laundaris atprasijis wisu kases naudu (ap 40 rbl.), panehmis 2 pudeles spirta un aizgahjis uz tuwejo meschu. Laundari krodsneeks ussihmejis weenu no laupitajeem, kuri usbrukuschi wina krogam scha gada maija mehnesî.

No Leel-Wirzawas. Sakumneeki un kahrtibneeki. Swehtdeen 22. julijâ Leel-Wirzawas basnizas koris isrihkoja sakumus Audruwes muischas parkâ. Tâ ka „sakumi" schejeenes apkahrtnê naw bijuschi jau pahris gadu, tad lauschi bij sapluhdis tikdaudz, ka pat bileschu israhdijâs par mas. Netruhka ari schinîs laikôs tik bagatigi wisur manamo kahrtibneeku, tikai schoreis sakumneeki un kahrtibneeki usstahjâs mainitâs lomâs: kahrtibneeki tik sawadâ kahrtâ sahka iscahdit weens otram sawu braudsibu, ka publika ne bes eemesla sahka manitees sahnis. Otru reis kahrtibneeki bes masakâ eemesla sahschus dewâs sakumneeku widû un tikai zaur daschu kungu eejaukschanos tika nowehrstas schahdas nejehdsibas warbuht jo nopeetnas sekas. —h—

No Kalnzeema. Tehwa slepkawas. Pehrnâ gada martâ mihklainâ kahrtâ nosuda weetejais semneeks Anzs Stalmans. Ispraschnajot toreis mahjineekus, administrazijai buhrâs azis nosuduschâ meitas Emilijas un dehla Jahni pawisam sawadâ isturescharas un slapstischanâs. To eewehrojot, wini tika nemti zeeschâ ismekleschanâ, pee kam peerahdijâs, ka Emilija Stalman ar 3 zirwja siteeneem nositusi sawu tehwu un ar sawa domu beebra, kahda Teodora Lercha peepalihdsibu aprakusi dahrsâ kahdâ bedrê; pee aprakschanas peedalijees ari nosistâ 16 gadus wezais dehls Jahnis. Tagad, kâ laikraksti sino, preekschismekleschana nobeigta un leeta nodota kara teesai. Apsuhdsetos sagaidot nahwes sods.

No Jaunjelgawas peenahkusi sina par **jaunu asinsdarbu,** kuram par upuri kritis atkal kahds Iuteru mahzitajs. Proti, isg. swehtdeenas rihtâ zelâ uz Ilsesmuischas basnizu **noschauts Neretas mahzitajs Buschs lihds ar sawu kutscheeri.** Nogalinatais mahzitajs bij wehl jauns zilweks un nesen kâ amatâ eestahjees. Schis notikums gaischi leezina, ka muhsu anarkisti strahdâ tahlak sawus posta un kauna darbus, nebehdadami neka par zilweku dsihwibu, nedz ari par to, ka wini ar saweem darbeem usskrauj jaunas likstas wisai apkahrtnei un daschâ sinâ pat wisai dsimtenei.

No Jelgawas.

Deewkalposchanas Sw. Annas basnizâ no 1. augusta lihds 8. augustam. Swehtdeen, 5. augustâ, deewgaldneeki plkst. 1/28 no rihta, deewkalposchana pulkst. 2 pehz pusd., mahz. Reinhards. Usfaukti: Wilis Friedrichs Aisters ar Emiliju Olgu Liwinsky (?); Ansis Bumbuls ar Aneti Branze, dsim. Busch; Johans Heinrichs Wisbuls ar Emiliju Manteufel; Jahnis Grislis ar Johanu Matildi Kante; Peters Schmidts ar Bertu Wanag, dsim. Markwardt. Mirušchi: Janis Laudinsky 63 g. w.; Greeta Jautra 65 g. w.; Greeta Blumberg, dsim. Pawlowsky 76 g w.

Dahwanu eenahzis preeksch jaunâs basnizas 9 rbl. 3 kap.

Cesuhtits. Beidsamâ laikâ sahk arween wairak nodibinatees usskati, ka skolu usturescharas un wadischana ir nespahribas leeta; tam noluhkam nodibinâs skolotaju sabeedribas. Tâ Rigâ pehrn nodibinajusês skolotaju sabeedriba usturês un wadis 5-kl. tirdsn. skolu. Ari sch. Jelgawâ, Staschewitscha tirdsn. skolu usnehmusês turpinat skolotaju sabeedriba. Saweenoteem spehkeem ari wairak kas eespehjams. Preeksch skolas nonemtas peederigas telpas ar plaschu, skaistu dahrsu, kur audsekni warês wakas brihschôs pastaigatees un rotatees. Teek eegahdati wisi wajadsigee mahzibas lihdzekli, materialus isdewumus neschehlojot, no kam redsams, ka skolotaju sabeedriba nepeekops weikalîskus noluhkus. Wezaku wehriba it ihpaschi greeschama uz tam, ka 5-kl. tirdsn. skolâm ir tâs paschas teesibas, kas 6-kl. tirdsn. skolâm; pee tam kurs par wesela gadu ihsaks. No ekonomiska stahwokla skatotees, schis skolas ari peeejamakas lehtuma sinâ, jo weens mahzibas gads ismaksâ 300—400 rubkus. Eewehrojot to, ka tirdsn. skolâ pasneedz swescharas walodas un praktiskas sinaschanas, bes kam gruhti kahdu weetu dabut, tad ari tirdsn. skolas katrâ sinâ eeteizamakas par pilsehtu skolâm, kur no walodâm tikai weenu, Kreewu walodu mahza. —is—

Wakara kursi. Schejeenes realskolas skolotajs P. Rosentala kungs, kursch jau ilgus gadus skolas un audsinaschanas darbu ar sekmèm strahdajis, drihsumâ ar kuratora atlauju nodomajis atklaht wakara kursus tahdeem sehneem, kuri wehlâs Kreewu walodâ sagatawotees uz eestahschanos gimnasiju un realskolu sagatawoschanas klasês. Maksa nolikta uz 30 rbl. gadâ. Tuwakas sinas sludinajumu dokâ. —r—

Jauna beebriba. Swehtdeen, 29. julijâ, bij Jelgawas Latweeschu Beebribâ sanahzis kopâ pulzinsch schejeenes Latweeschu amatneeku no daschadeem arodeem, lai apspreestu jautajumu par Latweeschu Amatneezibas beebribas dibinaschanu. Wisi bij weenôs prahtôs tanî sinâ, ka tahda beebriba buhtu Jelgawâ wisai deriga, kadehk eezehla no 7 kungeem sastahwoschu komisiju, kurai usdewa mehnescha laikâ sastahdit statutu projektu un tad sasaukt plaschaku amatneeku un zitu interesentu sapulzi. —ss—

Jelgawas kara teesa 27. julijâ isteesaja apsuhdsibu pret Dambi, Eduardu Traumani un Katrihni Leepiņ par to, ka wini pag. gada dezembrî Jelgawâ, Wezeelâ, aplaupijuschi tirgotaju Magilnizku. Dambim jau par ziteem noseegumeem agrak peespreesti 20 gadi spaidu darbu, tapehz zitu sodu tam schoreis nespreeda. Katrihnei Leepiņ jau agrak peespreeda nometinaschanu Sibirijâ; tagad winai peelika wehl gadu un 4 mehn. pee spaidu darbeem. Taumani attaisnoja.

Jelgawas kara teesa 25. julijâ noteesajuse semneeku Fr. Sakewizu par usbrukumu lauku polizijai uz nometinaschanu Sibirijâ uz wisu muhschu.

„Slawenais" Jelgawas korespondents, kursch jau sengadus Rigas laikrakstus laiku pa laikam apbalwoja ar gareem jo gareem sinojumeem is Jelgawas, kurôs wiss kas bij eekschâ, bet tikai ne pateesiba, tagad, kâ leekas, par sawu „leiborganu" isredsejees „Leepajas Atbalsu." Min. laikraksts nupat diwôs numurôs nodrukâ plaschu slawenâ korespondenta sobgaka sasmehrejumu, kursch teezâs dubleem sapmehtat schejeenes Latweeschu beebribas, Latweeschu inteligenzi un pat jaunâs Latweeschu basnizas buhwi. Kas pats dubkôs wahrtâs, tam gan nenahkâs gruhti dubkus saujâ pakampt un sweest, bet trahpit tahdam gan neisdosees. —k—

Pret rupjo walodu daschôs schejeenes Wahzu laikrakstôs, sewischki „Balt. Tageszeitung"â, runâ nopeetnus wahrdus Rigâ isnahkoschâ „Balt. Post." Waloda, kahdu daschi laikraksti leetojot, paleekot deenu no deenas masak zehla un besgarschigaka. Tihri tâ leekotees, ka spehja leetischki isrunatees pawisam sudusi un ka par weenigo lihdzekli zitadu politisku usskatu apkaroschanai tikai wehl eeraugot pehz eespehjas spilgtus apwainojumus un rupjus isteizeenus. Wajagot spert tikai wehl soli tahlak, tad wisi tee nekihtree nosaukumi, ar kahdeem sozialdemokratiskee spalwu waroni mehdz sawâ starpâ apbalwotees, atradischot eeeju ari weenâ dakâ no Wahzu preses Baltijâ. Beidsot „Balt. Post" eeteiz sasaukt schurnalistu kongresu, kursch tad lai raudsitu nowehrst schâs nebuhschanas, kas aptraipa wisu awischneeku kahrtu. — Lihdsigas domas issaka ari „Lib. Ztg." un „Rig. Rundsch."

„Peterburgas Wehstnesi", kâ „R. Tgbl." sino, Baltijas generalgubernators aisleedsis pa kara stahwokla laiku isplatit Baltijas gubernâs.

Apdsehsts ugunsgrehks. 26. julijâ, ihsi pehz pulkst. 10 wakarâ, Paula eelâ Nr. 15 nama eedsihwotaji pamanija kahdâ schkuhnitî ta pascha nama pagalmâ uguns leesmas, kâ ari beesus duhmu mutukus isschaujamees. Uguni isdewâs pascheem nama eedsihwotajeem apslahpet, eekams wehl ugunsdsehsteji eeradâs. — Te ir notizis tihschas uguns peelikschanas mehginajums, uz ko norahda wisas sihmes: ar petroleju apslaziti schkuhnischa pakschki, tahdi pat lupatu un salmu wihkschi, ar darwu aplaistita schagaru kaudse u. taml. —Xi—

Wisjaunakâs sinas.

No Rigas sino „Düna-Ztg.," ka pirmdeenas rihtâ uz darbu ejot, uz Kruhsmuischas un Wentspils eelu stuhra ar schahweenu mugurâ nahwigi eewainots Seljé un Belló fabrikas strahdneeks Krischjahns Kuno. Mausera lode isurbusês meesâm pawisam zauri. Slepkawa isbehdsis. Saschautajam peedraudeta nahwe tadehk, ka winsch leedsees 1. maijâ streikot.

Kara teesa 28. julijâ dehl laupischanas darbeem noteesajusi semneekus Jahni Uhdri un brahlus Jahni un Woldemaru Preedes uz nahwi zaur pakahrschanu, semneekus Jahni Dahderu un Jahni Ligeru pee spaidu darbeem, pirmo uz 4, otru uz 8 gadeem.

Behgot noschauts naktî no sestdeenas uz swehtdeenu kahds Schihds Nosons Gutmanis, 44 gadus wezs.

Sestdeenas wakarâ pa teatra israhdes laiku apzeetinatas kahdas Latweeschu beebribas telpâs apm. 15 personas.

Tanscherâ, 11. augustâ (29. julijâ). Uz Kasablankas sino, ka 3000 Mauri usbrukuschi generalim Dribam. Pehz ihsas zihnas, kurâ leelgabalu uguns wineem nobarijusi leelus saudejumus, Mauri atkahpuschees.

Wehstules un atbildes.

—ss— Honoraru eepreeksch newaram ismaksat.

Isdew. un redaktors: Latw. Dr. Beedr. tagadejais presidents **Th. Doebner.**

Redaktors: **J. Weissmanis.**

Drukats pee J. F. Steffenhagena un dehla Jelgawâ.

Augstina ištabrina. Šihm. apstipr. un Tirdsn. un manufakturas nodaļas.

Schujmaschinas
Schujmaschinas
Schujmaschinas

Kompanija Singer

Nepeezeeschamas katrâ mahjâ leetoschanâ. Preekschsihmiga konstrukcija un izstrahdaschana. Pahrdoschana tikai paschu magasinâs.

Maschinu pahrdoschana uz nomaksu par 1 rubli nedeļâ.

Mahziba schuhschanâ un modernôs isschuwumôs par welti.

Jatargas no pakaļtaisijumeem!

Maschinas ar augsto roku un ar šwaidoschos kugiti no **25 rubl.**

Jatargas no pakaļtaisijumeem!

Fabrikas marka, ar kuru maschinas apzîmêtas.

Jelgawâ, Leelajâ eelâ № 10.

Jelgawas Latweeschu draudses pirmmahzib. skola.

Gada=skola

sehneem un meitenèm **sahkses 10. augustâ.** Peerakstischanâs **1., 2. un 3. augustâ no 9—12 Jaunâs** basnizas konfirmandu sahlê.

Skol. **G. Gulmans.**

Dr. K. M. Lejina fisiko-terapeitisks kabinets

Rigâ, leelâ Newas eelâ Nr. 9.

Ahrsteschanas lihdsekli: 1) **Elektrizitate** wisadôs weidôs 2) **Gaisma,** ari elektriskas gaismas sweedretawa, 3) **Gaiss,** ozonets un sakarsets, 4) **Uhdens,** ari oglu skahbas wannas, 5) **Masascha,** 6) **Wingroschana,** 7) **Elposchanas krehslis** kruhtaineem, 8) **Sahlu ee=elposchanas aparats** u. z. **Röntgena kabinets** zauri skatischanai, fotografeschanai un ahrsteschanai. **Noderigi slimibas atgadijumi:** daschadas **nerwu kaites,** kà: sahpes, lozekļu pamirschana, usbudinajumi, nespehjiba, nedibinatas bailes, besmeedsiba, **sirds=** un **asinsdsihslu saslimschana, elposchanas=** un **gremoschanas organu slimibas, saulu, lozitawu** un **muskulu kaites, ahdas slimibas,** kà: wehsis, wisadas ehdes, **gikts, zukura kaite, aptukums, gausà sagiftes=schanâs ar dsihwsudrabu** un **alwu,** daschas **mihsalu** un **dsimuma organu slimibas** u. z.

Runas stundas (sewischki jaunpeenahkuscheem): tikai darba deenâs no pulksten **10—11** preekschpusdeenas un no pulksten **4—5** pehzpusd.

J. Pukits, Jelgawâ,

wisadu laukfaimneekeem wajadsigu pretschu tirgotawa,

peedahwà no sawa pastahwiga krahjuma

labakos eeksch= un ahrsemes

superfosfatus un Tomas miltus.

Original=amerikanu

plaujmaschinas „CONTINENTAL"

is Jouston Harwestera beedru fabrikas Seemeļ=Amerikâ.

Labibas sehjamas maschinas un sirgu grahbeklus.

Labakos arklus un dezimalswarus u. t. t.

A. Stegmans — Jelgawâ

33, Katoļu eelâ 33.

Wisadu laukfaimneekeem wajadsigu pretschu tirgotawa

peedahwà no sawa krahjuma

labako **superfosfatu** $^{13}/_{14}$ %, **tomas miltus** $^{17}/_{18}$ % un **kainitu,**

maschinas siksnas, schkeenes un ellu,

kà ari

labakos diw= un weenjuhgu arklus un latsperu ezeschas.

Weikala pahrzelschana.

Pagodinos zaur scho paziņot, ka ar **30. juliju** sawu

ahdu un seglineeku pretschu tirgotawu

esmu pahrzehlis uz

Akzises eelu № 10 Jelgawâ

senakà H. Feldmana trauku weikala telpâs, pretim A. P. Nefadomowa dselsspretschu tirgotawai.

H. Goltz

ahdminu meistars.

Ar

1. augustu

buhschu **runajams Jelgawâ ikdeenas** no 9—11 pr. pusdeenas un 2—3 pehz pusdeenas, **izņemot swehtdeenas un sestdeenu pehz pusdeenas.**

Dr. E. Dsinters.

Dr. Beelajews

runajams **dsemdeschanas palihdsibâ, seeweeschu slimibâs** un **weneriskâs slimibâs**

otrdeenâs un peektdeenâs no plkst. **8—10** pr. pusd., **4—6** pehz pusd.

Jelgawâ, Salajâ eelâ № 23.

Peenemu **sobu slimneekus** ikdeenas no plkst. 10—1 un 4—7. **Spezialitate: eeleek mahkfligus sobus, porzelana plombas** un **iswelk sobus gluschi bez sahpèm. Lauzeneekeem eewehrojami paseminatas zenas.**

Jelg. Leelajâ eelâ № 6,

Gutman=Rathaus.

Kulmaschina

Marschala fabr., ar 54×20 zollu trumuli, pahrdodama Wezpils muischâ pee Durbes meest. Tuwakas sinas turpat pee muischas waldes.

Mag.

J. Hertela

apteek. pretschu pahrdotawa

Jelgawâ, Pasta eelâ № 13,

peedahwà:

wisad. mahlderu wajadsibas kà: sausas krahsas, gatawas eļļas krahsas skahrda traukôs, linu eļļu, kanepu eļļu, skatiskirnisu, terpentinu, daschadas lakas, lihmi, bronzas, pindseles u. t. t. u. t. t.

Leelumâ un masumâ.

Gaiku pagasta walde

Kuldigas aprinkî, dara sinamu, ka **1. septembrî 1907. g.** pulksten 12 deenâ tiks isdarita

I. un II. skolotaja

wehleschana preeksch Gaiku=Wez=Satiku pagasta skolas, kadehļ kandidatu kungi teek usaicinati eerastees minetâ deenâ pee weetneeku pulka dehļ salihgschanas, lihdsnemot wajadsigos dokumentus.

Gaikôs, 26. julijâ 1907. g.

Pag. wezakais: **E. Andersons.**

Skrihweris: **J. Dukats.**

Mahziba

elementar=skolâ preeksch puiseneem un meitenèm, sahksees **13. augustâ.**

Peeteikschanos peenemschu katru deenu no 10. aug. sahkot skolâ, Zeikauschu eelâ № 14, Jelgawâ.

Anna Wahzkahj.

Doles nehgi

buhs pastahwigi dabujami

A. Barina weikalâ

Jelgawâ

Katoļu eelâ.

Jelgawâ, (gar Filosofu eelu) pee Masajeem wahrteem, **pahrdodami,** sahkot no 1 rbl. 25 kap. kwadratasê, daschada leeluma

gruntsgabali.

Peeprasams Schagares eelâ № 15 pee **E. Oscha** un № 17 pee **A. Swinne.**

Pansionari

teek usnemti **Jelgawâ, Pasta eelâ № 8 pee J. Raphael kundses.**

Wakara kursi.

Ar Rigas mahzibas apgabala Kuratora kga atlauju **atwehrschu sch. g. augusta mehnesî**

wakara kursus sehneem,

kuri wehlâs sagatawotees Kreewu walodâ uz eestahschanos gimnasiju un realskolu sagatawoschanâs klasês. Peeteikschanâs **Jelg. Leelajâ eelâ № 55,** sahkot ar 9. augustu ikdeenas no pulksten 6—7 pehz pusdeenas. Skolas nauda 30 rbl. gadâ. Japeenesz krustama sihme un apleeziba par baku poteschanu.

P. Rosentals

(Jelgawas realskolas skolotajs).

Skolneeki

waj **skolneezes**

atron laipnu usnemschanu Jelg., Konstantina eelâ 5 pee Korth kdses.

Skolneekus pansijâ

peenem Jelg. Jaunajâ eelâ № 5, tuwu pee tirdsneezibas skolas, **E. Jetschman.**

Skolneezes

usnem korteli gimenê, pretim Eulenberga sudmalâm Jelg. Gräbnera eelâ № 1, **Purin.**

Labako

superfosfatu

un

tomas miltus

pahrdod

Fr. Weidemanis

pee Dobeles wahrteem, **Jelgawâ.**

Wez=Auzê.

Latweeschu Awises

pa numuram pahrdod W. Schmidt kga jaunajâ maises weikalâ pee tirgus platscha, pascha namâ.

Numurs makfà 3 kap.

A. N.

Bogdanowa

tabakas fabrik. noliktawa

Jelgawâ, Katoļu eelâ № 12, eewehlê wislabakâs papirosu tschaulites (hilses) iz pascha auto=mech. fabrikas.

„Sankt Gotthard,"

starp tàm: koka kastitês par 500 un 250 gab., kà ari **Berlines** 100 gab. ar dahwanu katrâ kastitêun „Zarskija" ar glihtu walsts ehrgli.

Smarschiga tabaka: **Express** № 18 1/4 ℔ 40 kap., 1/8 ℔ 20 kap. **Express** № 8 1/4 ℔ 28 k., 1/8 ℔ 14 kap. Teizami papirosi: **Egiptes** 10 gab. 6 kap., **Barkija** 10 gab. 3 kap., **Bogatir** 20 g. 5 k. **Maikapara** spezial=tabakas **Swesda** № 40, № 30 un № 1 nepahrspehjama labuma.

Leepajas zeen. publikai,

ka manâ weikalâ, pee tirgus,

Latweeschu Awises

dabujamas ari

pa numureem.

Makfà 3 kap. numurs.

Augstzeenibâ

Am. Voegeding.

A. Breescha

Wihreeschu un Seeweeschu Tirdsneezibas skolâ

Jelgawâ

(ar krona skolu teesibàm)

nahkoschâ gadâ buhs atwehrtas 4 semakàs klases, kuru kurss lihdsinàs widus skolu atteezigo klasu kursam.

Usnemschanas eksameni 20. augustâ.

Peeteikschanàs katru deenu skolas kanzelejâ

Dobeles eelâ № 18.

I. schkiras meitenu skola Jelgawâ

ar pilnu gimnasijas kursu un programu. Usnemschanas eksameni uz schogad atweramàm I., II., III., IV. un V. klasèm sahksees 13. aug.; mahziba — 20. aug. Skolneetschu peeteikschana ikdeenas no 10—12 deenâ Esera eelâ № 11. Skolas nauda 4 apakšch. kl. 50 rbl., augstakàs 60 rbl. gadâ. Tautskolotaju meitàm pusmaksa.

Skolas preekschneeks wirsskolotajs **J. Preede.**

„Latweeschu Awises" Jelgawâ

war dabut pirkt pa numureem,

bez ekspedizijas, wehl **sekoschôs weikalôs:**

H. Allunana gr. weik. Leelajâ eelâ 21.
L. Neimana gr. weik. Katoļu eelâ № 3.
Osolina material weik. sem kolonadèm pee tirgus.
W. Gotharda material weik. Katoļu eelâ.
Maczewska material weik. Katoļu eelâ.
Droschprata material weik. Katoļu eelâ.
W. Gotharda mat. weik. Leelajâ eelâ p. Dob. wahrt.
F. Weidemana mat. weik. Leelajâ eelâ p. Dob. wahrt.
R. Zehsneeka mat. weik. Lapskalna eelâ № 6.

Drukats pee J. F. Steffenhagena un dehla.